www.dynamicpapers.com

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the May/June 2007 question paper

0508 FIRST LANGUAGE ARABIC

0508/03 Paper 3 (Continuous Writing), maximum raw mark 40

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began.

All Examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- CIE will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the May/June 2007 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.

UNIVERSITY of CAMBRIDGE
International Examinations

www.dynamicpapers.com

الورقة الثالثة
سلم العلامات

تتكون هذه الورقة من تسعة أسئلة، و ينبغي أن تتناول الإجابة سؤالاً واحداً منها، على أن تكون بين 400- 600 كلمة. و الدرجة العظمى للسؤال = 40

معيار التصحيح

محتوى الإجابة: جذّاب
مناسب
ناضج، و مطوّر
مشروح، و مناقش
مفصّل
مدعم بالأمثلة

بناء الموضوع (التركيب):
استخدام الفقرات
ترابط الفقرات
النظرة العامة للموضوع
نتائج الموضوع
المقدمة و الخاتمة

الأسلوب: تنوع المفردات
تركيب الجمل
مناسبة الموضوع للمخاطب (القارئ)
مراعاة الأسلوب في المواقف المختلفة
مدى تقدم المهارة اللغوية

الدقة: النحو
علامات الترقيم
الكلام
استخدام الكلمة
الإملاء

التفاصيل الفنية

- ضع إشارة على الأخطاء التي في النصف الأول من الموضوع فقط.
- اقرأ الموضوع كله مقدّراً النوعية العامة له لتتبيّن ما إذا كانت بمستوى واحد في الموضوع كله.
- قدّر العناصر الأربعة لمعيار التصحيح من حيث القوة و الضعف.
- ضع الدرجة المناسبة للموضوع وسجّل العلامة ضمنها حسابياً.
- **اكتب تعليقاً مختصراً لتبرر العلامة الممنوحة، و تجنّب التعليقات غير الموضوعية.**

تنبيهات

لا تحسم علامات بسبب طول الموضوع، فالطلاب الذين يكتبون موضوعاً طويلاً جداً، أو قصيراً جداً يظهر لديهم ضعف في المعيار.

© UCLES 2007

www.dynamicpapers.com

معيار تطبيق الدرجة

G	مفهوم جزئياً اللغة بسيطة، و فيها أخطاء بناء الموضوع بسيط لكن مع بعض التقدم في الفكرة استخدام نادر للفقرات دليل واضح أنّ العربية لدى الطالب لغة ثانية	10 -6
F	مفهوم بشكل عام المحتوى بسيط، سرد مباشر لجدول الحقائق و المعلومات أخطاء عديدة، اللغة بسيطة و غالباً خطأ الأسلوب بسيط مع بعض الفقرات 14 – 15 ترابط عام مع نوع من تحقيق الهدف	15 - 11
E	اللغة والتفكير ما زالا بسيطين المحتوى (المادة) ما زال عادياً اهتمام بالبناء (التركيب) أكبر مما في الدرجة السابقة تفاصيل أكثر، كتابة معللة، مع جدال مبرر أفضل مما هو في الدرجة السابقة أخطاء عديدة لكنها أبسط من الأخطاء التي في الدرجة السابقة كثير من الطلاب الذين يمكن أن ينالوا هذه الدرجة هم ممن لغتهم العربية لغة ثانية 19 – 20 أشياء إيجابية عديدة لكن مع تعثر في التوفيق فيما حاولوا فيه	20 - 16
D	محتوى الموضوع غالباً جذاب و ناضج محاولة جيدة لتقديم بعض التفصيل و الشرح، مع نتائج غير تامة جزء من العمل يمكن ألا يكون بنوعية جيدة التركيب (البناء) عادة جيد عدد من الأخطاء البسيطة (و أخطاء أكثر مما في العلامة المتدنية من هذه الدرجة) المفردات قليلة التنوع أو الإبداع 24 – 25 مستوى مقبول بشكل عام	25 - 21
C	الإجابات من مستوى متقن بدون مهارات عالية في الألفاظ المحتوى مقبول التطور بطول مناسب الموضوعات الجدلية تركيبها جيد، متجنبة التكرار غير الضروري تعبير واضح معظم الإجابات دقيقة بشكل مرض (أخطاء أكثر في 26 – 27) درجة عالية من الكفاءة في كل أجزاء المعيار مع بعض الأخطاء 29 – 30 المفردات في كل مستوى مقبول	30 - 26

© UCLES 2007

www.dynamicpapers.com

B	الجواب مكتوب بأسلوب أكثر وعياً عبارات مؤثرة اختيار أفكار للاهتمامات الخاصة أجزاء من بعض القصص تتضمن وصفاً، و شرحاً للمشاعر الخاصة أسلوب غير ملائم ممكن أن يعيق متعة القارئ في المرتبة المتقدمة، يمكن أن يستخدم الطلاب أدوات لغوية في كتابة القصة 31 – 33 كفاءة عالية في أسلوب الكتابة مع وجود بعض الأخطاء البسيطة 34 – 35 جودة إضافية في أساليب الكتابة و يتخللها أخطاء قليلة	35 - 31
A	قراءة الموضوع ممتعة يعالج عناصر الموضوع المطلوب بشكل مثير للانتباه، مثلاً قصة محكمة العقدة، أو أجزاء من شخصية مشوقة أسلوب سلس تركيب متسلسل (منطقي) مع مقدمة و خاتمة جيدتين لغة الخطاب مناسبة و متطورة وحدة الموضوع مهمة أخطاء نادرة أو بدون أخطاء بعض الأخطاء في 36 – 37 مثل غياب بعض الفواصل و النقط 40 التواصل تحقق وتم مع الهدف، قد تشعر بحاجة إلى قراءة الجواب ثانية للاستمتاع	40 - 36

© UCLES 2007